

Twenty-First-Century Literature and the Holocaust. A Comparative and Multilingual Perspective

FOREWORD

- 5 **AGNIESZKA DAUKSZA** Bestsellers from Auschwitz: Guardians of Memory Versus the Auschwitz Gang
Trans. *Ben Koschalka*
- 17 **JUSTYNA TABASZEWSKA** The Holocaust and Literature
Trans. *Ben Koschalka*

IN THE TEXTUAL WORLD OF TWENTY-FIRST-CENTURY
HOLOCAUST LITERATURE

- 22 **PRZEMYSŁAW CZAPLIŃSKI** Managing Death. Polish Legitimate Cultures Concerning the Holocaust
Trans. *Thomas Anessi*
- 52 **KRIS VAN HEUCKELOM** From Spectral to Real Jews: Recent Trends in Flemish Writing about the Holocaust
- 70 **LUIA BANKI** Remembering the Shoah and the Second World War in German Third-Generation Literature
- 88 **ELISA-MARIA HIEMER** Entangled Identities and the History of Spaces in Twenty-First-Century Jewish Literature from Germany and Poland
- 107 **ERGA HELLER** The Creation of a "Survivor" in Contemporary Israeli Holocaust Novels
- 125 **YULIYA ILCHUK** The Multidirectional Turn in the Literature about Holocaust in Post-Euromaidan Ukraine (On the Material of Sofia Andrukhovych's *Amadoka*)
- 143 **ROMAN KATSMAN** Poetics of Twenty-First-Century Russian-Language Fiction about the Shoah

BETWEEN PAST AND FUTURE. TRANSFIGURATION AND
TWENTY-FIRST-CENTURY HOLOCAUST LITERATURE

- 159 **BETTINE SIERTSEMA** Fictional Representations of Hitler
- 183 **SARAH MINSLOW** Legacies of the Shoah in Jonathan Safran Foer's *Everything Is Illuminated* and Arnon Grunberg's *De Joodse Messias* [*The Jewish Messiah*]
- 203 **MICHAL BEN-HORIN** The Life of a Story: Aharon Appelfeld's Double as a Mode of Holocaust Representation
- 221 **VANESSA JOOSEN** Frozen in Sorrow: *Winterijs* [Winter ice] by Peter Van Gestel
- 239 **SŁAWOMIR JACEK ŻUREK** A Jewish Child in a Polish Hiding Place. Children, Adults and Animals in Nava Semel's *And the Rat Laughed* and Wilhelm Dichter's *God's Horse*

JEWISH CHILDHOOD, HOLOCAUST AND TWENTY-FIRST-
CENTURY LITERATURE

- 267 **SYLWIA KAROLAK** The Holocaust Literature for Children in Translation into Polish
- 290 **DANIEL FELDMAN** Reading Time in Youth Novels about the Warsaw Ghetto
- 306 **IRENA BARBARA KALLA** The Unity of Subject and Object: Toys of the Holocaust Survivors as Memory Transmitters in Children's Literature Trans. *Patrycja Poniatowska*
- 325 **PNINA ROSENBERG** Anne Frank Is Dead and Is Living in New York
- 343 **MATEUSZ ŚWIETLICKI** Trapped Between Hitler and Stalin: Nazi Bogeymen and Implicated Subjects in Canadian Children's Historical Fiction